

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 24 (1906)  
**Heft:** 384

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porte.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzettel (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

###### Bern — Berne — Berna Bureau Bern.

1906. 17. September. Der Inhaber der Firma E. Joss in Bern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 5. Februar 1898, pag. 137) hat sein Geschäftsdomizil an die Gesellschaftsstrasse 14 verlegt.

17. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Haberstick & Martin in Bern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1898, pag. 10) hat ihr Geschäftslokal an die Marktgasse 9 verlegt.

17. September. Der Verein Arbeiterheim, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 57 vom 30. März 1899, pag. 305, und Nr. 281 vom 8. Oktober 1896, pag. 1155), hat in der Hauptversammlung vom 19. Dezember 1903 am Platze des ausgetretenen Präsidenten C. D. F. von Fischer, in Bern als solchen neu gewählt: Otto Kellerhals, von Niederbipp, Verwalter in Witzwil.

18. September. Der Verein eidg. Telephonarbeiter, Section Bern mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 174 vom 10. Mai 1904, pag. 684, und Nr. 128 vom 28. März 1904, pag. 509) hat in der Hauptversammlung vom 21. Januar 1906 neu gewählt: als Präsident: Gottlieb Lüthi, von Walkringen, als Vizepräsident: Gottlieb Galli, von Oberdiessbäch, und als Aktuar: Adolf Werchmann, von Veihigen, alle in Bern.

###### Url — Uri — Uri

1906. 15. September. Inhaber der Firma Josef Sicher in Gurtellen ist Josef Sicher, von Corredo (Tirol), in Gurtellen. Natur des Geschäftes: Unternehmungen.

###### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Romont (district de la Glâne).

1906. 18. septembre. Dans l'assemblée générale du 13 courant, la Société de fromagerie de Sommentier, association ayant son siège à Sommentier (F. o. s. du c. du 12 avril 1889, page 357), a désigné pour son président Tobie Rouiller, à Sommentier, en remplacement de François Rouiller démissionnaire.

###### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1906. 17. September. Die Milchgenossenschaft Giebenach in Giebenach (S. H. A. B. Nr. 78 vom 29. Juli 1885, pag. 508, und Nr. 284 vom 17. Juli 1903, pag. 1133) hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Mai 1906 zum Präsidenten gewählt: Otto Ochsenmann, von und in Giebenach. Dorselbe ist befugt, rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

17. September. Die Genossenschaft Landwirtschaftlicher Ortsverein Aesch in Aesch (S. H. A. B. Nr. 98 vom 22. Oktober 1887, pag. 814, und Nr. 498 vom 21. Dezember 1905, pag. 1990) hat in ihrer Generalversammlung vom 3. September 1906 gewählt: zum Präsidenten: Adolf Karrer, und zum Aktuar: Anton Stöcklin, Sohn, beide von und in Aesch. Dieselben sind befugt, kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft zu führen.

###### Aargau — Argovie — Argovia Bezirk Zofingen.

1906. 15. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Wwe. Ed. Bethge & Cie. in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 363 vom 3. September 1906, pag. 1450) hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

15. September. Marie Bethge-Pletscher, von Wädenswil, in Zofingen, vertreten durch den Vormund Hermann Strahl-Rothpletz, von und in Zofingen, Carl Scheibler-Bethge, von Oftringen, in Charleroi, Ernst Stoll-Bethge, von und in Messen, Edouard Bethge, von Wädenswil, in Olten, Oscar Bethge, von Wädenswil, in Zofingen, Walter Bethge, von Wädenswil, in St. Immer, vertreten durch den Vormund Josef Arnold, in Zofingen, haben unter der Firma Bethge & Cie. in Zofingen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1906 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist: Marie Bethge-Pletscher. Kommanditäre sind: Carl Scheibler, Ernst Stoll, Edouard Bethge, Oscar Bethge und Walter Bethge mit dem Betrage von je zweitausend Franken (Fr. 2000). Natur des Geschäftes: Rauberei, Färberei und Appreturanstalt. Geschäftslokal: Im Mühlethäl.

###### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Lugano.

1906. 17. settembre. La ditta Teresa Grassi, in Canobbio, commestibili e coloniali (F. u. s. di c. del 30 maggio 1883), è cancellata d'ufficio in seguito al decesso della titolare.

17. settembre. La ditta Caterina ved. Molo, conduzione ed esercizio dell'Hôtel Washington, in Massagno (F. u. s. di c. n<sup>o</sup> 5 del 7 gennaio 1895, pag. 21), è cancellata d'ufficio in seguito al decesso della titolare.

17. settembre. La ditta Giovanni Crivelli, legname, in Cadempino (F. u. s. di c. n<sup>o</sup> 155 del 27 aprile 1900, pag. 623), è cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio.

17. settembre. La ditta Giuseppe Zanetti, vino e commestibili, in Astano (F. u. s. di c. del 23 aprile 1883), è cancellata d'ufficio in seguito al decesso del titolare.

17. settembre. La ditta Augusta Rizzonico, commestibili, in Agno (F. u. s. di c. del 23 maggio 1883), è cancellata d'ufficio in seguito al decesso della proprietaria.

17. settembre. La ditta Fratelli Serandrei, coloniali, tabacchi, liquori e rappresentanze, in Agno (F. u. s. di c. n<sup>o</sup> 368 del 26 settembre 1904, pag. 1470), è cancellata d'ufficio in seguito a partenza dei proprietari.

17. settembre. La ditta Giuseppe Soldati, negozio di rame, in Agno (F. u. s. di c. del 7 maggio 1883), è cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio.

17. settembre. La ditta Benigno Rossi, commestibili e osteria, in Brusino-Arsizio (F. u. s. di c. n<sup>o</sup> 56 del 10 marzo 1894, pag. 225), è cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio.

17. settembre. La ditta Giovanni Bachmann, panetteria e pasticceria in Calprino (F. u. s. di c. n<sup>o</sup> 179 del 1<sup>o</sup> giugno 1899, pag. 724), è cancellata d'ufficio in seguito a partenza del titolare.

17. settembre. La ditta Math. Brawand, esercizio dell'hôtel e pension Paradiso, in Calprino (F. u. s. di c. n<sup>o</sup> 181 del 2 giugno 1899, pag. 732), è cancellata d'ufficio in seguito a partenza del titolare.

17. settembre. La ditta Sebastiano Della Santa, vendita di vino, in Calprino (F. u. s. di c. n<sup>o</sup> 399 del 29 novembre 1904, pag. 1594), è cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio.

17. settembre. La ditta F. Faessler, rappresentanze e commissioni in Calprino (F. u. s. di c. n<sup>o</sup> 6 del 8 gennaio 1901, pag. 22), è cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio.

17. settembre. La ditta Adolfo Guggiari, capomastro in Calprino (F. u. s. di c. n<sup>o</sup> 334 del 26 ottobre 1899, pag. 1345), è cancellata d'ufficio in seguito a partenza del titolare.

17. settembre. La ditta Giacomo Maselli, tabacchi, vini e commestibili in Figino di Barbengo (F. u. s. di c. del 23 maggio 1883), è cancellata d'ufficio per cessazione di commercio.

#### Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat August 1906 — au mois de août 1906.

Ordnungs-Nr. N <sup>o</sup> d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus		An die emittierende Bank sandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a émis	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	283,900	135,950		
2	Baselandschaftliche Kantonalbank	44,050	12,160		
3	Kantonalbank von Bern	266,600	1,200,000		
4	Banca cantonale ticinese	28,260			
5	Bank in St. Gallen	394,400	54,700		
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	16,900	14,760		
7	Thurgauische Kantonalbank	60,450	124,150		
8	Aargauische Bank	69,200	59,900		
9	Toggenburger Bank	22,900	10,750		
10	Banca della Svizzera italiana	89,650	600		
11	Thurgauische Hypothekenbank	18,500	19,900		
12	Graubündner Kantonalbank	65,950	82,900		
13	Luzerner Kantonalbank	100,560	181,600		
14	Banque du commerce	222,700	446,200		
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	34,650	6,100		
17	Bank in Basel	315,000	197,300		
18	Bank in Luzern	69,060	86,200		
21	Zürcher Kantonalbank	198,500	688,800		
23	Bank in Schaffhausen	59,900	100		
24	Banque cantonale fribourgeoise	42,600	500		
26	Banque cantonale vaudoise	182,550	96,900		
27	Ersparnkasse des Kantons Uri	16,950	100		
28	Kantonal Spar- und Leihkasse von Nidwalden	12,550	7,850		
80	Banque cantonale neuchâtelaise	161,150			
91	Banque commerciale neuchâtelaise	147,900	23,800		
92	Schaffhauser Kantonalbank	37,200	20,900		
98	Glarner Kantonalbank	32,400	52,200		
94	Solothurner Kantonalbank	114,000	28,100		
95	Obwaldner Kantonalbank	22,050	2,100		
96	Kantonalbank Schwyz	46,250	16,900		
97	Crédito Ticinese	34,450	28,250		
98	Banque de l'Etat de Fribourg	91,750	12,250		
99	Zuger Kantonalbank	53,800	7,450		
40	Banca popolare di Lugano	70,950	8,650		
41	Basler Kantonalbank	155,550	36,500		
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	11,400	14,050		
	<b>Total</b>	<b>8,568,000</b>	<b>8,568,000</b>		
	Juli - Juillet	2,660,650	2,660,650		
	Durchschnitt des I. Semesters 1906	4,632,025	4,632,025		
	Moyenne du I <sup>er</sup> semestre 1906				





Schweizerische Emissionsbanken.

General-Monats-Bilanz vom 31. August 1906  
vergl. mit dem Vormonat.

Table with columns for Passiven and Aktiven, comparing 31. Juli and 31. August. Sub-headers include Noten-Emission, Wechsel-Schulden, and Kasse.

Banques d'émission suisses.

Bilan général mensuel du 31 août 1906  
comparé avec le mois précédent.

Table with columns for Passif and Actif, comparing 31 juillet and 31 août. Sub-headers include Emission de billets, Engagements par effets de change, and Caisse.

Annoucen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Kommandit-Kapital zirka Fr. 100,000 sucht ganz seriöse St. Galler Firma

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles. Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Für Banken

Eisen- und Eisenwaren-Handlung in vollem Betriebe, seit 40 Jahren in verschiedenen Kantonen sehr gut eingeführt...

Teilhaber oder Pächter wird gesucht für das schönst gelegene Hôtel des Salzkammergutes. Das Einlagekapital wird an erster Stelle hypotheciert...

Addiermaschine „Conto“ ist die zweckmässigste und billigste für Behörden, Buchhaltungen, Statistiker etc.

Aktien-Gesellschaft Vereinigte Berner & Zürcher Chocolate-Fabriken Lindt & Sprüngli Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1905/06 auf 5% = Fr. 25 per Aktie festgestellt.

Schweizerische Gasglühlicht Aktiengesellschaft, Zürich Laut Beschluss der heutigen Generalversammlung unserer Gesellschaft kommt pro 1905/06 eine Dividende von Fr. 15 pro Aktie zur Auszahlung.